ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СЕРИЯ «COSMOS PRO» INVERTER

МОДЕЛИ:

EUMD-07inv

EUMD-09inv

EUMD-12inv

EUMD-18inv

EUMD-24inv

EUROHOFF

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
Правила техники безопасности и рекомендации по установке	13
Технические характеристики устройства	15
Наименование частей устройства	16
Функция экстренного выключения и функция ручного управления	17
Руководство по монтажу	19
Электрические схемы	26
Техническое обслуживание и ремонт	27
Поиск и устранение типичных неисправностей	29
Гарантийный талон	33
Условия гарантийных обязательств	34

Внимание!

Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель имеет право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Меры предосторожности

Ознакомьтесь с мерами предосторожности перед эксплуатацией и установкой
Некорректная установка вследствие несоблюдения инструкции может привести к серьезным повреждениям или травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Установка (пространство для установки)
- Монтаж трубопроводов должен быть сведен к минимуму**.**
- Трубопроводы должны быть защищены от физических повреждений.
- Трубы для хладагента должны соответствовать национальным нормам в отношении газов.
- Механические соединения должны быть доступны для технического обслуживания.
- В случаях, когда требуется механическая вентиляция, вентиляционные отверстия должны быть свободны от препятствий.
- Утилизацию использованных изделий надлежит выполнять в соответствии с национальными правилами и надлежащим образом.

2. Обслуживание
- Любое лицо, допущенное к работе с хладагентом или разгерметизации его контура, должно иметь действующий сертификат от аккредитованного в отрасли органа оценки, подтверждающий компетентность данного лица в безопасном обращении с хладагентами в соответствии с признанной в отрасли спецификацией оценки.

3. Техническое обслуживание и ремонт, требующие помощи другого квалифицированного персонала, должны выполняться под наблюдением лица, допущенного к работе с использованием легковоспламеняющихся хладагентов.

4. Запрещается использовать какие-либо средства для ускорения процесса размораживания или очистки, кроме рекомендованных производителем.

5. Прибор надлежит хранить в помещении без постоянно действующих источников воспламенения (например: открытый огонь, работающий газовый прибор или работающий электронагреватель).

6. Не допускайте попадания посторонних веществ (масло, вода и т.п.) в трубопровод. Кроме того, при хранении трубопровода надлежит надежно закрыть отверстие клейкой лентой и т.п.

7. Запрещается прокалывать и сжигать изделие.

8. Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха.

9. К рабочим операциям, затрагивающим средства безопасности, допускаются только лица с надлежащей квалификацией.

10. Прибор надлежит хранить в хорошо проветриваемом помещении, размер которого соответствует площади помещения, указанной для эксплуатации.

11. Прибор надлежит хранить таким образом, чтобы исключить возможность его механического повреждения.

12. Соединения подлежат испытанию посредством оборудования для обнаружения хладагента с чувствительностью не менее 5 г/год, при остановленном и работающем оборудовании или под давлением, по крайней мере, в этих условиях простоя или работы после установки. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать разъемные соединения на внутренней стороне агрегата (можно использовать паяное или сварное соединение).

13. При использовании ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕГОСЯ ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА требования к месту установки прибора и/или требования к вентиляции определяются в соответствии с:
- количеством заправленной массы (M), используемым в приборе,
- местом установки,
- типом вентиляции помещения или прибора.

Максимальная заправка для помещения рассчитывается по следующей формуле:

$$m_{max} = 2,5 \times (LFL)(5/4) \times h0 \times (A)1/2$$

или требуемая минимальная площадь пола Amin для установки оборудования с заправкой хладагентом M(кг) рассчитывается по следующей формуле:

$$A_{min} = (M/(2,5 \times (LFL)(5/4) \times h0))2$$

где
m_{max} – допустимая максимальная заправка для помещения, кг;
M – количество заправленного хладагента в приборе, кг;
A_{min} – требуемая минимальная площадь помещения, м2;
A – площадь помещения, м2;
LFL – нижний предел воспламеняемости, кг/м3;
h0 – высота выброса, вертикальное расстояние в метрах от пола до точки выброса, когда прибор установлен;
h0 = **(hinst+hrel)** или 0,6 м, в зависимости от того, что выше;
hrel – поправка выброса в метрах от дна прибора до точки выброса;
hinst – высота установки агрегата в метрах.
Ниже приведены эталонные значения высоты установки:
0,0 м для передвижных и напольных установок;
1,0 м для оконного монтажа;
1,8 м для настенного монтажа;
2,2 м для потолочного монтажа;

Если минимальная высота установки, указанная производителем, больше эталонной высоты установки, то дополнительно производителем должны быть указаны **A_{min}** и **m_{max}** для эталонной высоты установки. Прибор может иметь несколько эталонных высот установки. В этом случае расчеты **A_{min}** и **m_{max}** должны быть представлены для всех применимых эталонных высот установки.

Для приборов, обслуживающих одно или несколько помещений с системой воздуховодов, для h0 следует использовать самое низкое отверстие соединения воздуховода с каждым кондиционируемым помещением или любое отверстие внутреннего блока площадью более 5 см2 в самом нижнем положении по отношению к помещению. Однако, h0 не должен быть меньше 0,6 м. **A_{min}** надлежит рассчитывать как функцию высоты отверстия воздуховода в помещениях и заправки хладагента для помещений, куда может поступать утечка хладагента, с учетом места расположения агрегата. Все помещения должны иметь площадь пола, превышающую **A_{min}.**

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Данная формула не подлежит применению для хладагентов легче 42 кг/кмоль.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Некоторые примеры результатов расчетов по приведенной выше формуле приведены в Таблицах 1-1 и 1-2.

ПРИМЕЧАНИЕ 3 Для приборов с заводской герметизацией для расчета Amin можно использовать заводскую табличку на самом приборе с указанием заправки хладагентом.

ПРИМЕЧАНИЕ 4 Для изделий с полевой заправкой расчет Amin может быть основан на установленной заправке хладагентом, не превышающей указанную на заводе максимальную заправку хладагентом.

Максимальная заправка для помещения и необходимая минимальная площадь пола для установки прибора указаны в «Руководстве пользователя и руководстве по установке» агрегата. Конкретная информация о типе газа и его количестве указана на соответствующей этикетке на самом агрегате.

Таблица 1-1 **Максимальная заправка хладагента, кг**

Тип хладагента	LFL, кг/м³	Высота установки НО, м	Площадь пола, м²						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0,306	0,6	0,68	0,90	1,08	1,32	1,53	1,87	2,41
		1,0	1,14	1,51	1,80	2,20	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,24
		2,2	2,50	3,31	3,96	4,85	5,60	6,86	8,85
R290	0,038	0,6	0,05	0,07	0,08	0,10	0,11	0,14	0,18
		1,0	0,08	0,11	0,13	0,16	0,19	0,23	0,30
		1,8	0,15	0,20	0,24	0,29	0,34	0,41	0,53
		2,2	0,18	0,24	0,29	0,36	0,41	0,51	0,65

Таблица 1-2 **Мин. площадь помещения, м²**

Тип хладагента	LFL, кг/м³	Высота установки НО, м	Заправка, кг Минимальная площадь помещения, м²						
			1,224 кг	1,836 кг	2,448 кг	3,672 кг	4,896 кг	6,12 кг	7,956 кг
R32	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543
		1,0		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	9	15	24	40
			0,152 кг	0,228 кг	0,304 кг	0,456 кг	0,608 кг	0,76 кг	0,988 кг
R290	0,038	0,6		82	146	328	584	912	1541
		1,0		30	53	118	210	328	555
		1,8		9	16	36	65	101	171
		2,2		6	11	24	43	68	115

Информационное обслуживание

1. Проверка территории

Перед началом работ с системами, содержащими легковоспламеняющиеся хладагенты, необходимо провести проверку безопасности, чтобы свести к минимуму риск воспламенения. При ремонте холодильной системы перед проведением работ на ней надлежит соблюдать следующие меры предосторожности.

2. Проведение работ

Работы должны проводиться в соответствии с контролируемой процедурой, чтобы минимизировать риск присутствия легковоспламеняющихся газов или паров во время проведения работ.

Технический персонал, отвечающий за эксплуатацию, надзор, обслуживание систем кондиционирования воздуха, должен быть надлежащим образом проинструктирован и иметь квалификацию, соответствующую его задачам.

Работы должны проводиться только с использованием соответствующих инструментов (в случае сомнений проконсультируйтесь с производителем инструментов для работы с легковоспламеняющимися хладагентами).

3. Общая рабочая зона
Весь обслуживающий персонал и другие лица, работающие в данной зоне, должны быть проинструктированы о характере проводимых работ. Следует избегать работы в замкнутых пространствах. Зона вокруг рабочего места должна быть отгорожена. Необходимо обеспечить безопасные условия в зоне посредством контроля воспламеняющихся материалов.

4. Проверка наличия хладагента
Перед началом и во время работы зона работ подлежит проверке посредством соответствующего детектора хладагента для информирования персонала о потенциально воспламеняющейся атмосфере. Оборудование, используемое для обнаружения утечек, должно соответствовать условиям работы с легковоспламеняющимися хладагентами, т. е. должно быть искробезопасным и герметичным.

5. Наличие огнетушителя
При проведении на холодильном оборудовании или связанных с ним деталях огневых работ необходимо приготовить соответствующие средства пожаротушения. Порошковый или углекислотный огнетушитель должен находиться рядом с местом заправки.

6. Отсутствие источников воспламенения
Запрещается при выполнении работ, связанных с холодильной системой, которые включают в себя вскрытие любых труб, содержащих или содержавших легковоспламеняющийся хладагент, использовать любые источники воспламенения таким образом, чтобы это могло привести к риску пожара или взрыва. Все возможные источники воспламенения, включая курение сигарет, должны находиться на достаточном расстоянии от места установки, ремонта, демонтажа и утилизации, во время которых возможно выделение легковоспламеняющегося хладагента в окружающее пространство. Перед началом работ необходимо обследовать территорию вокруг оборудования, чтобы убедиться в отсутствии воспламеняющихся веществ и опасности воспламенения. На месте проведения работ вывешивается предупредительная табличка «НЕ КУРИТЬ».

7. Вентилируемая зона
Перед началом работ по разгерметизации оборудования необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию рабочей зоны, либо выполнять работы на открытом воздухе. Во время проведения работ должна быть обеспечена определенная вентиляция. Вентиляция должна безопасно рассеивать любой выделившийся хладагент и предпочтительно выводить его наружу в атмосферу.

8. Проверки холодильного оборудования
Электрические компоненты, подлежащие замене, должны соответствовать назначению и спецификации. Необходимо строго соблюдать рекомендации производителя по техническому обслуживанию и уходу.
В случае сомнений обратитесь за помощью в технический отдел производителя.
К установкам, использующим легковоспламеняющиеся хладагенты, должны применяться следующие проверки:

- соответствие объема заправки размеру помещения, в котором установлены детали, содержащие хладагент;
- исправность вентиляционных механизмов и выходов, а также отсутствие препятствий;
- если используется непрямой холодильный контур, вторичные контуры должны быть проверены на наличие хладагента; маркировка на оборудовании должна оставаться видимой и разборчивой;
- неразборчивые маркировка и знаки подлежат восстановлению;
- холодильные трубки или компоненты надлежит устанавливать так, чтобы исключить воздействие каких-либо веществ, которые могут вызвать коррозию компонентов, содержащих хладагент, если только эти компоненты не изготовлены из материалов, которые по своей природе устойчивы к коррозии или надлежащим образом защищены от коррозии.

9. Проверки электрических устройств

Ремонт и обслуживание электрических компонентов должны включать первоначальные проверки безопасности и процедуры проверки компонентов. При наличии неисправности, которая может поставить под угрозу безопасность, запрещается подключать электропитание до тех пор, пока такая неисправность не будет устранена. Если неисправность не может быть устранена немедленно, но необходимо продолжать работу, то следует использовать адекватное временное решение. Об этом необходимо сообщить владельцу оборудования, чтобы все стороны были проинформированы.

Первоначальные проверки безопасности должны включать:

- разрядку конденсаторов: это должно быть сделано безопасным способом, чтобы избежать возможности искрения
- отключение открытых электрических компонентов и проводов под напряжением на время заправки, регенерации или продувки системы;
- обеспечение непрерывности заземления.

10. Ремонт герметичных компонентов

10.1 Для ремонта герметичных компонентов должно быть отключено электропитание оборудования, на котором ведутся работы, до снятия герметичных крышек и т. д. Если абсолютно необходимо обеспечить подачу напряжения на оборудование во время обслуживания, то в наиболее критическом месте должна быть установлена постоянно действующая система обнаружения утечки, предупреждающая о потенциально опасной ситуации.

10.2 Особое внимание следует обратить на следующее, чтобы при работе с электрическими компонентами корпус не был изменен таким образом, что это повлияет на уровень защиты. Сюда относятся повреждения кабелей, чрезмерное количество соединений, клеммы, не соответствующие оригинальной спецификации, повреждения уплотнений, некорректный монтаж вводов и т. д.

- Агрегат должен быть надежно закреплен.
- Состояние уплотнений или уплотнительных материалов должно обеспечивать надежное предотвращение проникновения воспламеняющейся атмосферы. Замена деталей должна производиться в соответствии со спецификациями производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование силиконового герметика может снижать эффективность некоторых типов оборудования для обнаружения утечек. Искробезопасные компоненты не требуется изолировать перед началом работы с ними.

11. Ремонт искробезопасных компонентов
Запрещается подключать к цепи постоянную индуктивную или емкостную нагрузку, не убедившись, что она не превысит допустимое напряжение и ток, разрешенные для используемого оборудования. Внутрикорпусные безопасные компоненты – это единственные типы, с которыми можно работать под напряжением в присутствии воспламеняющейся атмосферы. Испытательная аппаратура должна иметь соответствующий номинал.
Компоненты подлежат замене только на детали, указанные производителем. Другие детали могут привести к воспламенению хладагента в атмосфере в результате утечки.

12. Кабельные соединения
Кабели не должны подвергаться износу, коррозии, чрезмерному давлению, вибрации, воздействию острых кромок или любым другим неблагоприятным воздействиям окружающей среды. Проверка также должна учитывать влияние старения или постоянной вибрации от таких источников, как компрессоры или вентиляторы.

13. Обнаружение легковоспламеняющихся хладагентов
Строго запрещается использовать потенциальные источники воспламенения для поиска или обнаружения утечек хладагента. Запрещается использовать галоидный течеискатель (или любой другой детектор, использующий открытое пламя).

14. Методы обнаружения утечек
Нижеперечисленные методы обнаружения утечек считаются приемлемыми для систем, содержащих легковоспламеняющиеся хладагенты. Для обнаружения легковоспламеняющихся хладагентов должны использоваться электронные течеискатели, однако их чувствительность может быть недостаточной или может потребоваться повторная калибровка (оборудование для обнаружения должно быть откалибровано в зоне, свободной от хладагента). Детектор не должен служить потенциальным источником воспламенения и должен подходить для хладагента. Оборудование для обнаружения утечек должно быть настроено на процент от LFL хладагента и должно быть откалибровано по используемому хладагенту и подтверждено соответствующее процентное содержание газа (максимум 25%). Жидкости для обнаружения утечек подходят для использования с большинством хладагентов, но следует избегать использования моющих средств, содержащих хлор, так как хлор может вступить в реакцию с хладагентом и вызвать коррозию медных трубок.
При подозрении на утечку все источники открытого огня должны быть убраны или погашены. В случае обнаружения утечки хладагента, требующей пайки для устранения, весь хладагент должен быть удален из системы или изолирован (посредством запорных клапанов) в части системы, удаленной от места утечки. Для приборов, содержащих ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ХЛАДАГЕНТЫ, необходимо выполнить продувку бескислородным азотом (OFN) через систему как до, так и во время процесса пайки.

15. Удаление и вакуумирование
При разгерметизации контура хладагента для проведения ремонтных работ (или для любых других целей) должны использоваться обычные процедуры, однако при работе с ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИМИСЯ ХЛАДАГЕНТАМИ важно следовать передовому опыту, так как при этом учитывается воспламеняемость. Запрещается выполнять разгерметизацию систем хладагента пайкой. Должна соблюдаться следующая процедура:
- удаление хладагента;
- продувка контура инертным газом;
- вакуумирование;
- повторная продувка инертным газом;
- разгерметизация контура резкой или пайкой.

Хладагент надлежит собрать в соответствующие баллоны для сбора хладагента. Для приборов, содержащих ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ХЛАДАГЕНТЫ, система должна быть «промыта» посредством OFN, чтобы обеспечить безопасность прибора. Данный процесс может потребоваться повторить несколько раз. Запрещается использовать сжатый воздух или кислород для продувки систем хладагента.

Для приборов, содержащих ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ХЛАДАГЕНТЫ, промывка должна осуществляться путем создания вакуума в системе посредством OFN и продолжения заполнения до достижения рабочего давления, затем выпуска воздуха в атмосферу и, наконец, откачивания до вакуума. Данный процесс должен повторяться до полного удаления хладагента из системы. После использования окончательной заправки OFN система должна быть доведена до атмосферного давления, чтобы можно было проводить работы. Данная операция абсолютно необходима, если необходимо выполнить пайку трубок.

Выпускное отверстие вакуумного насоса не должно быть закрыто от источников воспламенения, и должна иметься вентиляция.

16. Процедуры заправки

В дополнение к обычным процедурам заправки должны соблюдаться следующие требования:

- Работы должны проводиться только с использованием соответствующих инструментов (в случае сомнений проконсультируйтесь с производителем инструментов для работы с легковоспламеняющимися хладагентами).
- При использовании оборудования для заправки не должно происходить загрязнения различных хладагентов. Шланги или линии должны быть как можно короче, чтобы минимизировать количество содержащегося в них хладагента.
- Баллоны должны храниться в вертикальном положении.
- Холодильная система должна быть заземлена перед заправкой системы хладагентом.
- После завершения заправки необходимо нанести на систему соответствующую маркировку (если это еще не сделано).
- Необходимо соблюдать крайнюю осторожность, чтобы не переполнить холодильную систему.
- Перед пополнением системы она должна быть испытана под давлением посредством OFN. По завершении заправки система подлежит проверке на герметичность до ввода в эксплуатацию. Последующая проверка на герметичность должна быть проведена до покидания участка работ.

17. Вывод из эксплуатации

Перед выполнением данной процедуры специалист должен полностью ознакомиться с оборудованием и всеми его деталями. Рекомендуется безопасно восстановить или безопасно удалить все хладагенты (для моделей с хладагентом R290). Перед выполнением работ необходимо отобрать пробу масла и хладагента.
В случае необходимости проведения анализа перед повторным использованием регенерированного хладагента. Перед началом работ необходимо убедиться в наличии электроэнергии.

a) Ознакомьтесь с оборудованием и его работой.
b) Выполните электрическую изоляцию системы.
c) Перед выполнением процедуры убедитесь, что:
- для работы с баллонами с хладагентом имеется механическое оборудование, если оно требуется;
- все средства индивидуальной защиты имеются в наличии и используются должным образом;
- процесс сбора хладагента находится под постоянным наблюдением компетентного лица;
- оборудование для сбора хладагента и баллоны соответствуют действующим стандартам.

d) Вакуумируйте систему хладагента, если это возможно.
e) Если вакуумирование невозможно, то установите коллектор, чтобы можно было отводить хладагент из различных частей системы.
f) Установите баллон на весы до начала сбора хладагента.
g) Запустите установку сбора хладагента и работайте в соответствии с инструкциями производителя.
h) Не допускайте переполнения баллонов (Не более 70% объема жидкости. Плотность жидкого хладагента при стандартной температуре 50 °C).
i) Не превышайте максимальное рабочее давление баллона, даже временно.
j) После корректного заполнения баллонов и завершения процесса необходимо быстро убрать с участка баллоны и оборудование и закрыть все запорные клапаны на оборудовании.
k) Собранный хладагент запрещается заправлять в другую холодильную систему до ее очистки и проверки.

18. Маркировка

Оборудование должно иметь маркировку, указывающую на вывод из эксплуатации и удаление хладагента. Маркировка должна содержать дату и подпись. На оборудовании должна быть маркировка, указывающая, что оборудование содержит легковоспламеняющийся хладагент**.**

19. Сбор хладагента

При удалении хладагента из системы, либо для обслуживания, либо для вывода из эксплуатации, необходимо обеспечить безопасное удаление всех хладагентов.
При перекачке хладагента в баллоны надлежит использовать только соответствующие баллоны для сбора хладагента. Необходимо обеспечить достаточное количество баллонов для хранения общей заправки системы. Все используемые баллоны должны быть предназначены для собранного хладагента и маркированы для этого хладагента (т.е. специальные баллоны для сбора хладагента). Баллоны должны быть оснащены клапаном сброса давления и соответствующей запорной арматурой в исправном состоянии.
Пустые баллоны для сбора хладагента вакуумируются и, по возможности, охлаждаются до начала сбора хладагента. Оборудование для сбора хладагента должно быть в исправном рабочем состоянии с комплектом инструкций, касающихся имеющегося оборудования, и должно быть пригодно для сбора легковоспламеняющихся хладагентов. Кроме того, должен быть в наличии и в исправном состоянии комплект калиброванных весов для взвешивания.
Шланги должны быть в комплекте с герметичными разъемными соединениями и в хорошем состоянии. Перед использованием установки сбора хладагента убедитесь, что она находится в удовлетворительном рабочем состоянии, надлежащим образом обслуживается и что все связанные с ней электрические компоненты герметизированы для предотвращения воспламенения в случае утечки хладагента. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем.

Собранный хладагент подлежит возврату поставщику хладагента в соответствующем баллоне для сбора хладагента, и должна быть оформлена соответствующая накладная на передачу отходов. Запрещается смешивать хладагенты в установках сбора хладагента и особенно в баллонах.

Если компрессоры или компрессорные масла подлежат удалению, то убедитесь, что они были вакуумированы до приемлемого уровня, чтобы гарантировать полное удаление легковоспламеняющегося хладагента из смазочного материала. Процесс вакуумирования должен быть проведен до повторного подключения компрессора к поставщикам. Для ускорения данного процесса следует использовать только электрический нагрев корпуса компрессора. При сливе масла из системы необходимо соблюдать меры безопасности.

20. Сброс углеводородного хладагента (R290)

В качестве альтернативы сбору хладагента может быть проведен его сброс. Поскольку углеводородные хладагенты не имеют озоноразрушающего потенциала и имеют незначительный потенциал глобального потепления, при определенных обстоятельствах можно считать приемлемым сброс хладагента. Однако, если это необходимо рассмотреть, то это должно быть сделано согласно соответствующим национальным правилам или нормам, если они позволяют.

В частности, перед тем как выполнить сброс хладагента из системы, необходимо:

- Убедиться, что законодательство, касающееся отходов, было рассмотрено
- Убедиться, что было учтено законодательство по охране окружающей среды
- Обеспечить соблюдение законодательства, касающегося безопасности опасных веществ
- Сброс хладагента осуществляется только из систем, содержащих небольшое количество хладагента, обычно менее 500 г
- Сброс хладагента внутри здания не допускается ни при каких обстоятельствах
- Сброс хладагента запрещается осуществлять в общественном месте или там, где люди не проинформированы о проводимой процедуре
- Шланг должен быть достаточной длины и диаметра, чтобы он выходил за пределы здания не менее чем на 3 м
- Сброс хладагента должен осуществляться только при уверенности, что хладагент не попадет в соседние здания и что он не мигрирует в место ниже уровня земли
- Шланг должен быть изготовлен из материала, совместимого для использования с углеводородными хладагентами и маслом
- Использовать устройство, поднимающее выпуск шланга на высоту не менее 1 м над уровнем земли и так, чтобы выпуск был направлен вверх (для содействия разбавлению)
- В этом случае шланг может выпускать и рассеивать горючие пары в окружающий воздух
- В сбросной линии не должно быть никаких ограничений или резких изгибов, которые препятствуют потоку
- Не допускается наличие источников воспламенения рядом с выпуском шланга
- Шланг следует регулярно проверять, чтобы убедиться, что в нем нет отверстий или перегибов, которые могут привести к утечке или блокировке прохождения потока

При выполнении сброса хладагента поток хладагента следует дозировать посредством манометров коллектора до низкого расхода, чтобы обеспечить хорошее разбавление хладагента. После прекращения потока хладагента, если это возможно, систему следует продуть посредством OFN; если нет, то систему следует опрессовать OFN и провести процедуру сброса два или более раз, чтобы убедиться, что в системе осталось минимальное количество углеводородного хладагента.

21. Транспортировка, маркировка и хранение агрегатов

1. Перевозка оборудования, содержащего легковоспламеняющиеся хладагенты
Соблюдение правил перевозки
2. Маркировка оборудования с помощью знаков Соблюдение местных нормативных актов
3. Утилизация оборудования, использующего легковоспламеняющиеся хладагенты
Соблюдение национальных нормативных требований
4. Хранение оборудования/приборов
Хранение оборудования должно осуществляться в соответствии с инструкциями производителя
5. Хранение упакованного (непроданного) оборудования
Защита упаковки для хранения должна быть выполнена таким образом, чтобы механическое повреждение оборудования внутри упаковки не привело к утечке хладагента.
Максимальное количество единиц оборудования, разрешенного для совместного хранения, определяется местными правилами.

Разъяснение символов, отображаемых на внутреннем или наружном блоке

	**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Данный символ указывает, что в данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. При утечке хладагента и воздействии на него внешнего источника воспламенения существует риск возгорания.
	**ВНИМАНИЕ**	Данный символ указывает, что необходимо внимательно прочитать руководство по эксплуатации.
	**ВНИМАНИЕ**	Данный символ указывает на то, что с данным оборудованием должен работать обслуживающий персонал с соблюдением требований руководства по установке.
	**ВНИМАНИЕ**	Данный символ указывает на то, что с данным оборудованием должен работать обслуживающий персонал с соблюдением требований руководства по установке.
	**ВНИМАНИЕ**	Данный символ указывает на наличие информации, например, руководства по эксплуатации или руководства по установке.

В соответствии с политикой непрерывного усовершенствования продукции, внешний вид, технические данные и вспомогательные приборы данного устройства могут быть изменены без уведомления.

Правила техники безопасности и рекомендации по установке

– Внимательно прочитайте это руководство перед установкой и использованием устройства.
– В течение монтажа внутренних и наружных блоков запретите доступ детям к месту работы.
– Убедитесь, что твердо установлена подпора наружного блока.
– Проверьте и удостоверьтесь, что воздух не может входить в систему хладагента, и проверьте выдачу хладагента, когда установите кондиционер.
– Проведите цикл испытаний после установки кондиционера, и записывайте оперативные данные.
– Во встроенном блоке управления устанавливаются предохранители T5A/250B.
– Внутренний блок должен быть оборудован дополнительным автоматом или другим предохранительным устройством, защищающим устройство от перегрузки.
– Убедитесь, что сетевое напряжение соответствует напряжению на табличке блока устройства.
– Выключатель устройства и штепсель должны быть чистыми.
– Убедитесь, что розетка подходит для штепселя, в противном случае замените розетку.
– Вставьте вилку правильно и прочно в розетку, это позволит избежать поражения электрическим током или возгорания из-за плохого контакта.
– Нельзя устанавливать данное устройство на расстоянии ближе 50 см от горючего вещества (спирт и т.д.) или от герметичных контейнеров (например, аэрозоль).
– Если устройство используется в местах, где нет возможности вентиляции, должны быть приняты меры предосторожности для предотвращения любой утечки газообразного хладагента в окружающую среду и устранения угрозы пожара.
– Упаковочные материалы кондиционеров следует утилизировать, разделив материалы. В конце срока службы кондиционер следует отправить в специальный центр сбора отходов для утилизации.
– Используйте кондиционер в соответствии с инструкциями, указанными в этой брошюре.
– Данное руководство не охватывает все возможные ситуации, которые могут произойти во время эксплуатации устройства. Как и в случае с любой электрической бытовой техникой, во время эксплуатации и ремонта соблюдайте осторожность и учитывайте все общие знания и замечания, рекомендуемые для монтажа, операций и технического обслуживания.
– Устройство обязательно должно быть установлено в соответствии с действующими нормативами.
– Перед доступом к терминалам все силовые цепи должны быть отключены от энергоснабжения.
– Не пытайтесь установить кондиционер самостоятельно.
– Для установки устройства обращайтесь в специализированный центр к профессиональным монтажникам.
– Очистка и техническое обслуживание должны проводиться специально обученным персоналом.
– Перед любыми работами по ремонту или обслуживанию устройство должно быть отключено от электросети.
– Убедитесь, что сетевое напряжение соответствует напряжению на табличке блока устройства.
– Во время работы устройства не выдергивайте вилку из розетки электросети, т.к. может появиться искра и возникнуть пожар и т.п.
– Нежелательно находиться длительное время в зоне действия потоков холодного воздуха, т.к. это может быть опасно для здоровья. Особое внимание следует уделять в помещениях с детьми и пожилыми людьми.
– При возникновении запаха гари или дыма незамедлительно выключите кондиционер, отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр.
– Использование неисправно работающего устройства может привести к пожару или поражению электрическим током.

– Ремонт следует проводить только в авторизованных сервисных центрах. Неквалифицированный ремонт может стать причиной поражения электрическим током, пожара и т.п.

– Данный кондиционер служит для создания комфортных условий в помещении. Не используйте данное устройство не по назначению, например, для сушки вещей, или охлаждения продовольствия и т.п.

– Всегда используйте устройство с установленным воздушным фильтром. Использование кондиционера без воздушного фильтра может привести к чрезмерному накоплению пыли и отходов на внутренней части устройства.

– Пользователь несет ответственность за то, что устройство должно быть установлено квалифицированным специалистом, который обязан проверить его подключение и установить термомагнитный выключатель.

– Если вы планируете долгое время не использовать кондиционер, отключите его от электросети.

– Направление воздушного потока должно быть установлено надлежащим образом.

– В режиме нагрева заслонки должны быть направлены вниз, а в режиме охлаждения - вверх.

– Убедитесь, что устройство отключено от источника питания, если оно будет не срабатывать в течение длительного периода или до проведения какой-либо очистки или ремонта.

– Выбор наиболее подходящей температуры может предотвратить повреждение устройства. Нельзя сгибать, буксировать и/или снимать электропровод, т.к. это может ему повредить. Электрический ток или пожар, возможно, возникает из-за повреждения кабеля питания. Замену поврежденного кабеля питания производит специализированный технический персонал.

– Не подключайте кондиционер к электросети при помощи удлинителей или кустарно изготовленной проводки.

– Не прикасайтесь к устройству, стоя на полу босиком. Не следует касаться кондиционера мокрыми руками.

– Нельзя препятствовать свободному ходу потока воздуха на входе или выходе внутреннего и наружного блоков устройства. Несоблюдение данной рекомендации может привести к снижению мощности кондиционера или его поломке.

– Не модифицируйте конструкцию кондиционера. Не устанавливайте кондиционер в помещениях, где в воздухе могут содержаться газ, пары нефти или серы или вблизи источников тепла.

– Этот прибор не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, зрительными и психическими возможностями. В случае отсутствия опыта и навыков использования устройства, его эксплуатация возможна только после получений инструкций по технике безопасности.

– Не кладите на кондиционер тяжелые или горячие предметы.

– Во время работы кондиционера не оставляйте окна или двери открытыми постоянно, т.к. это снижает эффективность работы устройства. Не направляйте прямой поток воздуха на растения или животных. Потоки холодного воздуха из кондиционера могут оказать негативное влияние на них.

– Кондиционер не должен находиться в контакте с водой. Электрическая изоляция может быть повреждена, что может послужить причиной короткого замыкания. Нельзя становиться на наружный блок устройства или располагать на нем тяжелые вещи.

– Нельзя вставлять твердые предметы в вентилятор наружного блока. Это может привести к поломке.

– Дети должны быть под наблюдением, чтобы они не играли с устройством.

– В случае повреждения шнура питания его следует заменить в сервисном центре, чтобы избежать опасности повреждения электрическим током

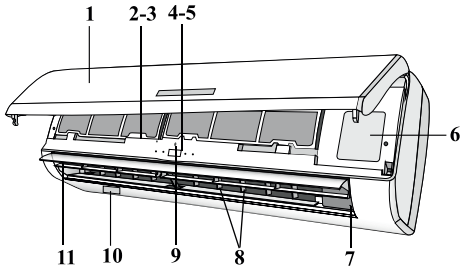
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

Характеристики		Единицы измерений	Модель				
			EUMD-07i nv	EUMD-09i nv	EUMD-12i nv	EUMD-18i nv	EUMD-24i nv
Общие параметры							
Производительность		BTU	7000	9000	12000	18000	24000
Производительность	Охлаждение	кВт	2, 3	2, 6	3, 5	5, 27	7, 15
	Обогрев		3, 53	3, 6	3, 66	5, 56	7, 3
Потребляемая мощность	Охлаждение	кВт	0, 64	0, 82	1, 09	1, 6	2, 6
	Обогрев		0, 65	0, 77	0, 97	1, 39	2, 15
Энергоэффективность/ Класс	Охлаждение	EER	3, 21	3, 21	3, 21	3, 21	3, 21
		SEER					
	Обогрев	COP	3, 61	3, 61	3, 61	3, 61	3, 61
		SCOP					
Рабочий ток	Охлаждение	A	2, 7	3, 9	5, 3	7, 1	11, 5
	Обогрев	A	2, 8	3, 6	4, 4	6, 1	11
Электропитание		V/ Hz/ Ph	220-240V, 50Hz, 1Ph				
Сторона подключения		-	Внутренний блок				
Бренд компрессора		-	Toshiba GMCC				
Тип хладагента		-	R32				
Максимальная длинна фреонопровода		метры	25	25	35	30	50
Максимальный перепад высот			10	10	10	20	25
Расход воздуха внутреннего блока		м3/ ч	510/ 360/ 285	510/ 360/ 285	550/ 400/ 250	315/ 462/ 568/ 850/ -	-/ 606/ 752/ 1039/ -
Заводская заправка		кг	0, 45	0, 45	0, 53	0, 8	0, 95
Диаметр жидкостной трубы		миллиметры/ д	6, 35 (1/ 4)	6, 35 (1/ 4)	6, 35 (1/ 4)	6, 35 (1/ 4)	6, 35 (1/ 4)
Диаметр газовой трубы		кйм	9, 52 (3/ 8)	9, 52 (3/ 8)	9, 52 (3/ 8)	12, 7 (1/ 2)	12, 7 (1/ 2)
Межблочный кабель		миллиметры					
Силовой кабель		миллиметры					
Диапазон рабочий температур	°C на ИК-пульте	°C	16-30	16-30	16-30	16-30	16-30
	°C наружного воздуха (охлаждение/ обогрев)	°C	+18~+43/ '-7~+24	+18~+43/ '-7~+24	+18~+43/ '-7~+24	+18~+43/ '-7~+24	+18~+43/ '-7~+24
Внутренний блок							
Количество скоростей вентилятора		-	3				
Уровень шума		дБ(А)	30/ 24/ 21	30/ 24/ 21	31/ 25/ 22	48/ 43/ 36/ 34/ 20	51/ 45/ 40/ 36/ 20
Вес	Нетто	кг	7, 5	7, 5	8, 1	10, 4	12, 4
	Брутто		9, 6	9, 6	10, 85	13, 4	15, 9
Размеры (ШхВхГ)	Без упаковки	миллиметры	723x199x286	723x199x286	813x201x289	975x218x308	1055x231x330
	В упаковке		780x270x365	780x270x365	870x270x365	1035x295x385	1130x405x310
Наружный блок							
Уровень шума		дБ(А)	51	51	55	57, 5	60
Вес	Нетто	кг	17, 9	17, 9	20, 6	30, 3	38, 3
	Брутто		19, 5	19, 5	22, 4	32, 8	41, 5
Размеры (ШхВхГ)	Без упаковки	миллиметры	668x252x469	720x270x495	720x270x495	805×330×554	890x342x673
	В упаковке		765x270x525	835x300x540	835x300x540	915×370×615	995×398×740

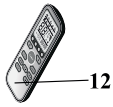
ПРИМЕЧАНИЕ: Изготовитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления покупателей, вносить изменения в конструкцию, комплектацию, технологию изготовления изделия, а также менять его технические характеристики с целью улучшения его потребительских и технических свойств.

Наименование частей устройства

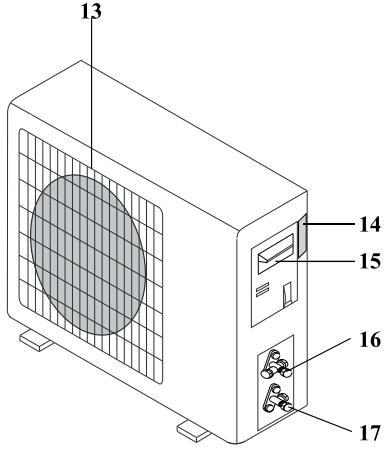
ВНУТРЕННИЙ БЛОК



1 / Передняя панель
2 / Воздушный фильтр
3 / Дополнительный фильтр (опционное)
4 / Светодиодный дисплей
5 / Приемник сигналов
6 / Крышка блока управления
7 / Ионизатор (опционное)
8 / Дефлекторы
9 / Кнопка экстренного отключения
10 / Паспортная табличка внутреннего блока
11 / Заслонки регулировки потока воздуха
12 / Пульт дистанционного управления (ПДУ)



НАРУЖНЫЙ БЛОК



13 / Решетка выхода воздуха
14 / Паспортная табличка наружного блока
15 / Крышка
16 / Газовый вентиль
17 / Жидкостный вентиль

– Настенный кондиционер - это устройство, состоящее из двух или более агрегатов, соединенных между собой при помощи медных трубок (хорошо герметизируемых) и электрических и сигнальных кабелей.
– Внутренний блок устанавливается на стене в помещении для кондиционирования.
– Наружный блок устанавливается снаружи обслуживаемого помещения.
– Технические характеристики устройства указаны непосредственно на внутреннем и наружном блоках
– Для удобства устройство снабжается пультом дистанционного управления.

Иллюстрации в данном руководстве приведены в пояснительных целях. Фактическая форма вашего внутреннего или внешнего блоков могут немного отличаться. Предпочтение отдается фактической форме.

Различные модели имеют разную панель и окно индикации. Не все индикаторы, описанные ниже, доступны для приобретенного Вами кондиционера. Обращайте внимание на то, с каким дисплеем был приобретен Ваш кондиционер

ДИСПЛЕЙ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



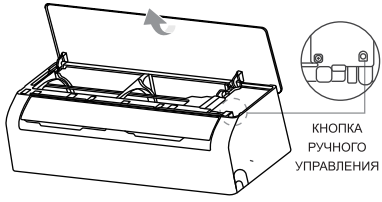
Отображает температуру, режим работы и коды ошибок

	Когда включена функция FRESH (опция, не для всех моделей)
ECO	Когда включена функция ECO+
	Когда активирована функция беспроводного управления (опция, не для всех моделей)
	При отображении индикации в течение 3-х секунд Включен таймер (если устройство выключено, «» остается включенным при включении таймера) Включена функция: «FRESH» или «UV LAMP», «SWING», «TURBO», «BREEZE AWAY» или «SILENT» (опция, не для всех моделей)
	При отображении индикации в течение 3-х секунд Выключен таймер OFF Выключена функция: «FRESH» или «UV LAMP», «SWING», «TURBO», «BREEZE AWAY» или «SILENT» (опция, не для всех моделей)
CL	Когда включена функция ACTIVE CLEAN (опция, не для всех моделей)
dF	При размораживании (для блоков с охлаждением и обогревом)
FP	Когда включена функция нагрева при температуре 8°C (46°F) (для блоков с охлаждением и обогревом)

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

КНОПКА РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ

В случае, если пульт дистанционного управления неисправен или утерян, кондиционером возможно управлять вручную при помощи кнопки КНОПКИ РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

- Кнопка ручного управления предназначена только для проверки работоспособности кондиционера и использования в случае неисправности или утери пульта. Не рекомендуется использовать при наличии исправного пульта.

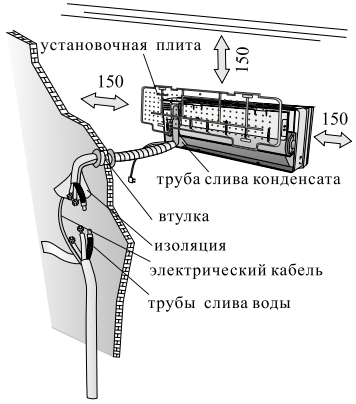
- Для возобновления работы в нормальном режиме включите кондиционер с помощью пульта.

Порядок ручного управления:

1. Перед использованием ручного управления необходимо выключить кондиционер.
2. Нажмите кнопки на обеих сторонах панели, затем поднимите панель до щелчка.
3. Найдите кнопку РУЧНОГО управления на правой стороне электрического блока управления.
4. Нажмите кнопку РУЧНОГО управления один раз, чтобы активировать ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ автоматический режим.
5. Нажмите кнопку РУЧНОГО управления ещё раз, чтобы активировать режим ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ.
6. Нажмите кнопку РУЧНОГО управления в третий раз, чтобы выключить устройство.
7. Закройте переднюю панель.

ВНУТРЕННИЙ БЛОК

– Установите внутренний блок над уровнем пола, на который не влияет вибрация.
– Впускные и выпускные порты не должны быть закрыты: воздух должен циркулировать во всем помещении.
– Устанавливайте блок вблизи электрической розетки.
– Не устанавливайте блок там, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
– Установите блок, чтобы связь между внутренним и наружным блоками была минимальна и проста.
– Установите блок так, чтобы конденсат легко стекал.
– Проверяйте внутренний блок регулярно и устанавливайте внутренний блок, как показано на рисунке.
– Установите внутренний блок так, чтобы фильтр был легко доступен.



НАРУЖНЫЙ БЛОК

– Не устанавливайте наружный блок вблизи источников тепла, пара или горючего газа.
– Не устанавливайте блок там, где слишком ветрено и пыльно.
– Не устанавливайте блок там, где часто проходят люди. Выберите место, где выброс воздуха и уровень шума не беспокоят соседей.
– Избегайте установки внешнего блока там, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей (или используйте защитную крышку, в случае необходимости; она не должна мешать воздушному потоку).
– Оставьте пространство, указанное на рисунке, для свободной циркуляции воздуха.
– Установите наружный блок в надежном и прочном положении.
– Если наружный блок при работе сильно вибрирует, то установите резиновые прокладки на него.

минимальное свободное пространство (мм) указано на рисунке

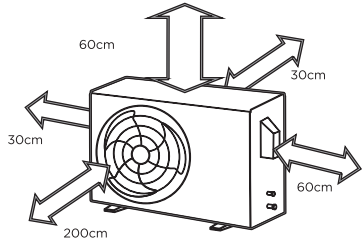
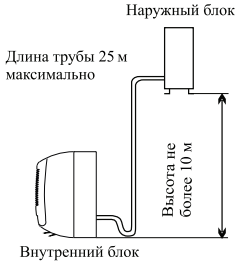
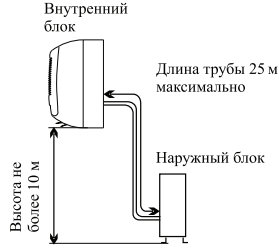


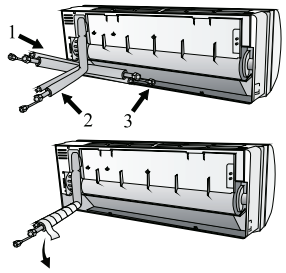
Схема установки





РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

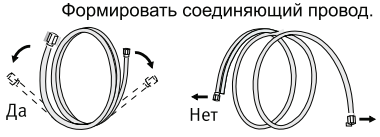
Прежде чем устанавливать внутренний и наружный блок, выберете положение монтажа с учетом минимальных требований по установке.
Установите внутренний блок в помещении для кондиционирования воздуха.
Установите внутренний блок на высоте, не менее 2,5 м от земли. Чтобы установить, выполните следующие действия:



Установка монтажной плиты

1. С помощью уровня положите монтажную плиту ровно по вертикали и горизонтали.
2. Сверлите отверстие глубиной 32 мм для того, чтобы фиксировать плиту.
3. Вставьте в отверстие пластиковые дюбеля.
4. Фиксируйте плиту с помощью подготовленных самонарезающих винтов.
5. Проверьте и убедитесь в том, что плита правильно фиксирована.

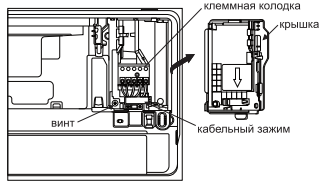
Заметка: Внешние виды монтажных плит могут различаться с вышеуказанной, но метод монтажа остается одним и тем же.





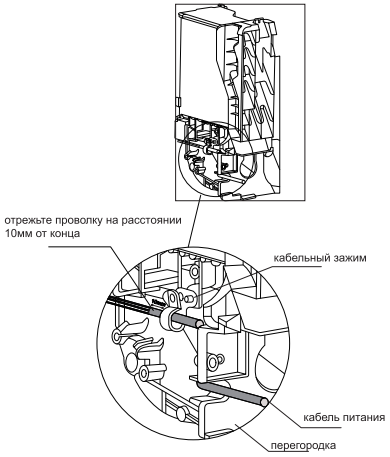
Отверстия на стене для трубопровода

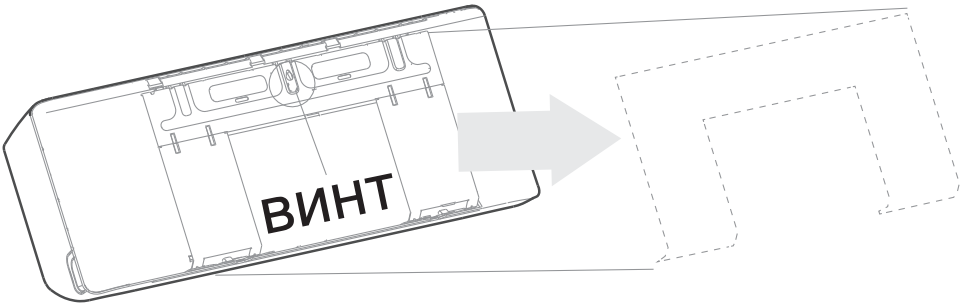
1. Выберите место для сверления на стене для трубопровода (если необходимо) в соответствии с положением внутреннего блока.
2. Установите гибкий фланец через отверстие в стене, чтобы сохранить его нетронутым и чистым. Отверстие должно склоняться вниз к внешней стене.
Заметка: отводную трубку необходимо прокладывать с уклоном вниз в стене, в противном случае может произойти утечка внутри помещения.

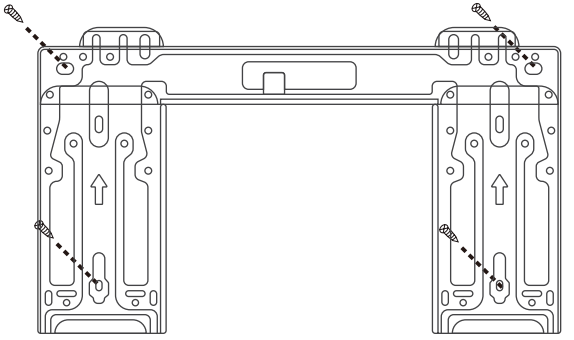


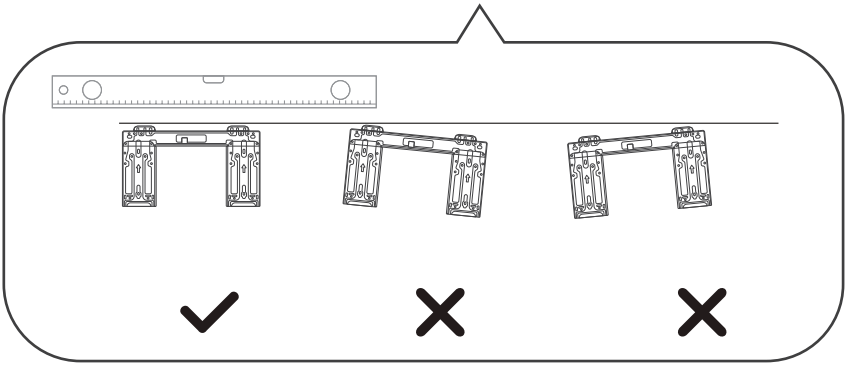
Электрические соединения - Внутренний блок

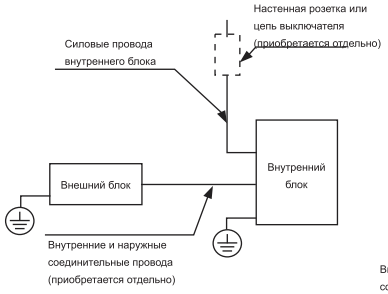
1. Поднимите переднюю панель.
2. Снимите крышку, как указано на рисунке (путем удаления винтов).
3. Для электрических соединений см. схему на правой части этого блока под передней панелью.
4. Подключите провод кабеля с терминалом винта по нумерации, используйте провод, размер которого подходит к электрической мощности (см. фабричную марку на блоке) и согласно всем действующим национальным требованиям безопасности.




ВИНТ







Подача питания в моделях со стороны внутреннего блока



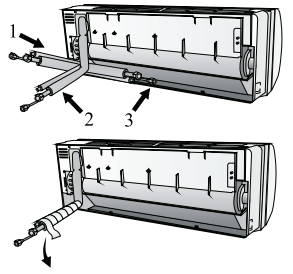
Подача питания в моделях со стороны внешнего блока

5. Кабель, соединяющий наружный и внутренний блок, должен подходить для наружного использования.
6. Штекер должен быть доступен и установлен таким образом, чтобы он мог быть выдернут в случае экстренного случая.
7. Устройство должно заземляться.
8. Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен.

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ ВНЕШНЕГО БЛОКА

Соединения трубок хладагента

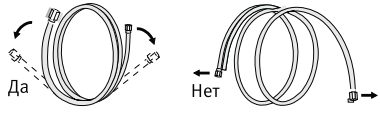
Трубопроводы могут быть выполнены в 3-х направлениях, как указанно на рисунке. Когда устанавливаются трубопроводы 1 или 3, вырежьте углубление вдоль канавки со стороны внутреннего блока с помощью фрезы.
Выберете более подходящий метод для монтажа. Силовые кабели должны быть скреплены лентой вместе с водосточной трубой, так, чтобы вода могла свободно течь.



Формировать соединяющий провод.

Соединение проводов

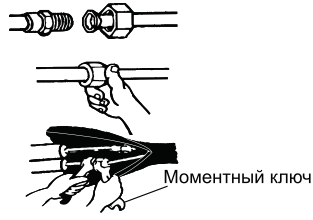
– Не вынимайте заглушку из провода прежде, чем соединять его, для того, чтобы избежать попадания грязи в него.
– Если провод слишком часто изогнут и натянут, он станет негибким. На одном метре провода дозволено изогнуть не более трех раз.
– Для продления провода необходимо аккуратно соединять составные части во избежание поломки составных элементов.



Продлить завернутый провод

Соединение для внутреннего блока

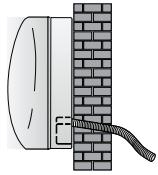
1. Снимите крышку с внутреннего блока (убедитесь, что внутри нет обломка).
2. Установите конусную гайку и создайте фланец на самом конце соединительной трубки.
3. Крепите соединение с помощью двух ключей.



Водосбор конденсационной воды из внутреннего блока

Водосбор конденсационной воды из внутреннего блока является базовой основой для удачного монтажа устройства.

1. Проложите отводную трубку вниз от внутреннего блока так, чтобы не создавать сифон.

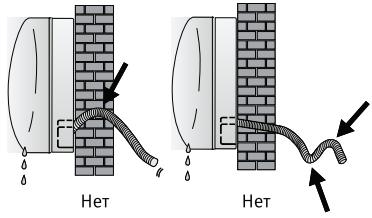


Да

2. Отводная трубка должна склоняться вниз для водосбора.

3. Не изгибайте трубку и не оставляйте ее выход опущенным в воду. Если продляете отводную трубку, убедитесь в том, что места соединения герметично соединены.

4. Если трубопровод установлен справа, то трубы, кабель питания и водосточный шланг должны быть изолированы на задней панели устройства с соединяющей трубой.



Нет Нет

1) Вставьте соединяющую трубку в соответствующее отверстие .

2) Нажмите так, чтобы соединить трубку с базой.

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ. МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Установка внутреннего блока.

Соединив провод согласно руководству, установите соединительные кабели. Теперь установите отводный провод. После установки укрепите провод, кабели и отводный провод электроизоляционным материалом.

1. Упорядочьте провод, кабели и отводную трубку.

2. Укрепите соединение проводов электроизоляционным материалом, защитите его виниловой лентой.

3. Проведите завернутый провод, кабели и отводную трубку сквозь отверстия в стене и монтируйте внутренний блок на верхней части монтажной плиты.

4. Надавите и прижмите плотно нижнюю часть внутреннего блока к монтажной плите.

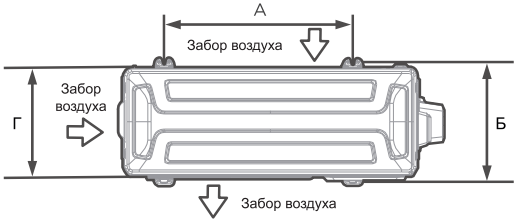


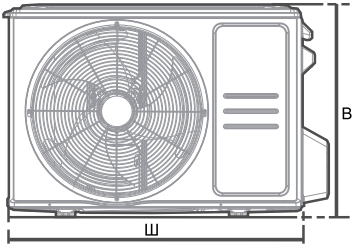
РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ НАРУЖНОГО БЛОКА

Наружный блок должен быть установлен на прочной стене и надежно укреплен.

Следующие процедуры должны быть соблюдены перед соединением проводов и соединительных кабелей: Выберете самое подходящее место на стене и оставьте достаточное пространство, чтобы легко провести техническое обслуживание.

Закрепите поддержку к стене с помощью винтовых якорей, которые должны быть подобраны к типу стены.
Использование большого количество винтовых якорей требуется для удержания веса, который они несут, чтобы избежать вибрации при работе.
Блок должен быть установлен согласно правилам.





Вид сверху **Вид спереди**

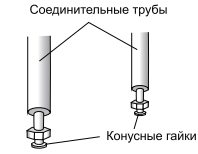
Размеры внешнего блока (мм) Ш x В x Г	Размеры крепежной планки	
	Расстояние А (мм)	Расстояние Б (мм)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Водосбор конденсационной воды наружного блока
(только для моделей с нагревающим насосом).
Конденсационная вода и лед, которые формируются в наружном блоке в течение операции нагревания, могут отводиться сквозь отводную трубку.
1. Зафиксируйте дренажный канал в отверстии диаметром 25 мм, которое расположено на стороне блока, как указано на рисунке.
2. Соедините дренажный канал с отводной трубкой. Обратите внимание на то, что вода отходит в подходящее место.



Электрические соединения

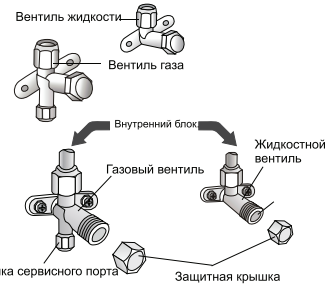
1. Снимите крышку.
2. Подключите провод кабеля к клеммной доске, используя одну и тот же нумерацию, что и во внутреннем блоке.
3. Для электрических соединений см. Монтажную схему.
4. Фиксируйте кабели с помощью кабельного зажима.
5. Устройство должно заземляться.
6. Верните крышку на место.



Соединение проводов

Привинчивайте конусную гайку на наружном блоке согласно процедурам, указанным для внутреннего блока.
Чтобы избежать утечки, обратите внимание на следующие моменты:

1. Укрепите конусную гайку при помощи двух гайковёртов. Обратите внимание на то, чтобы не сломать трубки.
2. Если сила затяжки не является достаточной, то, вероятно, будет несколько утечек. Если использовать чрезмерный крутящий момент, в месте соединения могут быть протечки, а фланец может быть поврежден.
3. Самая надежная система состоит в том, чтобы укрепить соединения гайковертом и динамометрическим ключом.

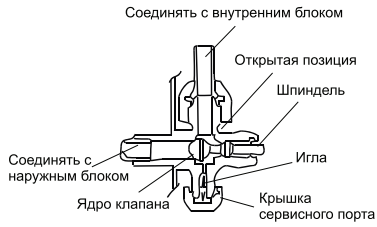


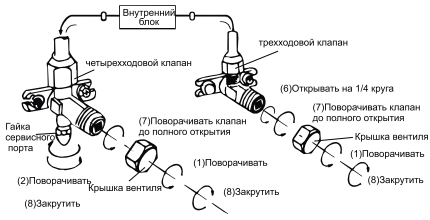
Выпуск воздуха и воды из системы

Во внутреннем цикле хладагента может быть воздух и вода. После того, как соединили внутренний и наружный блоки, выпустите воздух и воду из цикла хладагента с помощью вакуум-насоса.

1. Отвинтите и снимите крышку из трехходового или четырехходового клапана.
2. Отвинтите и снимите крышку из сервисного порта.
3. Соедините гибкий трубопровод вакуум-насоса с сервисным насосом.
4. Включите вакуум-насос на 10-15 минут, пока абсолютный вакуум 10 мм рт.ст. не будет достигнут.
5. В течение работы вакуум-насоса выключите маховик нижнего давления насоса. Отключите вакуум-насос.
6. Откройте трехходовой клапан на 1/4 круга и потом закройте его после 10 секунд. Проверьте все соединения на утечки с помощью жидкого мыла или специального устройства.
7. Поворачивайте тело трехходового или четырехходового клапана. Расстыкуйте гибкий трубопровод вакуум-насоса.
8. Верните крышку обратно на вентили и укрепите.

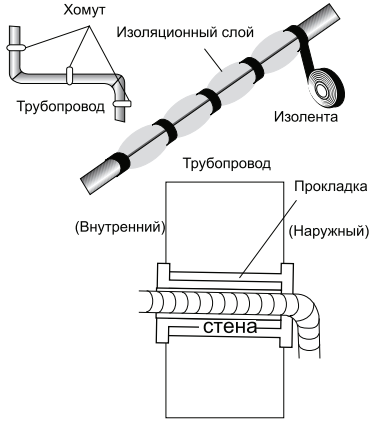
Схема четырех-ходового клапана





РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ. ПОСЛЕДНИЙ ШАГ

1. Зафиксируйте все соединения внутреннего блока.
2. Зафиксируйте удлинитель кабеля к трубо-проводу или наружному блоку.
3. Зафиксируйте трубопровод к стене (после того, как укрепите его изолентой) с помощью хомутов.
4. Оставшееся отверстие в стене загерметизируйте пенополиуретаном (монтажной пеной), для исключения возможности протечек.



Проверка внутреннего блока

– ON/OFF и веер (FAN) работает нормально?
– MODE работает нормально?
– Уставка и фукция Таймер нормальна?
– Каждая лампа светит нормально?
– Нормально работают все заслонки потока воздуха?
– Регулярно отводят конденсационную воду?

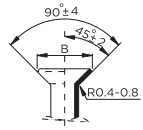
Проверка наружного блока

– Есть ли посторонний шум или вибрация в течение операции?
– Беспокоят ли шум, поток воздуха или конденсационная вода соседей?
– Есть ли какие-либо утечки хладагента?

Заметка: Электронный контроллер позволяет запускать компрессор через три минуты после подачи напряжения.

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ МОНТАЖА

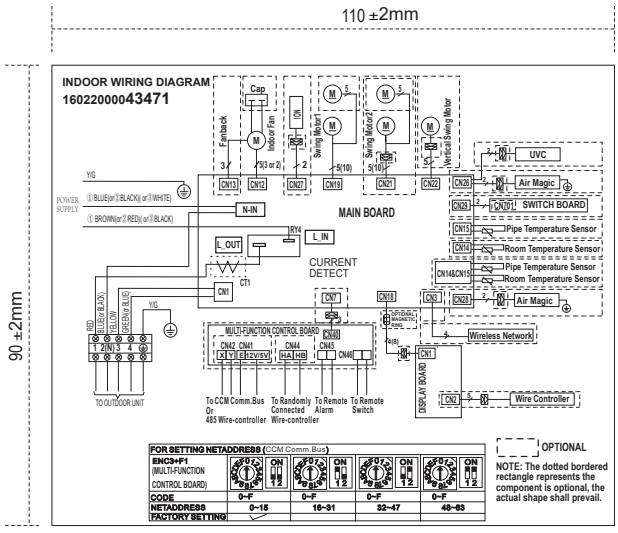
Момент затяжки

Наружный диаметр трубы, мм	Момент затяжки, Н•см	Дополнительный момент затяжки, Н•см	Форма раструба
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20(180-200kgf.cm)	8.4-8.7 (0.33-0.34")	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39(320-390kgf.cm)	13.2-13.5 (0.52-0.53")	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59(490-590kgf.cm)	16.2-16.5 (0.64-0.65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71(570-710kgf.cm)	19.2-19.7 (0.76-0.78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101(670-1010kgf.cm)	23.2-23.7 (0.91-0.93")	

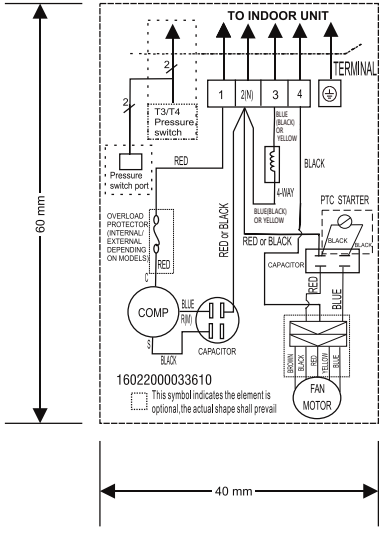
Не прикладывайте чрезмерных усилий при затяжке

Чрезмерное усилие может привести к разрушению гайки или повреждению трубопровода хладагента. не превышайте момент затяжки, указанный в приведенной таблице.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

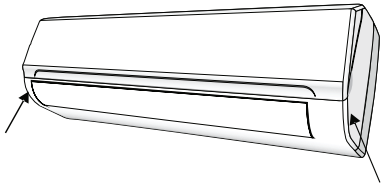


Внутренний блок



Наружный блок

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

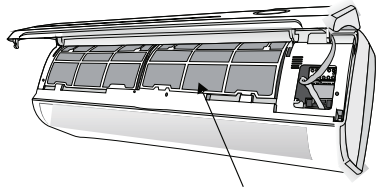


Периодическое обслуживание имеет важнейшее значение для поддержания эффективности вашего кондиционера. До проведения любых работ по техническому обслуживанию отсоедините источник питания путем установки выключателя в положение «Выкл» и отключите внутренний блок от сети электроснабжения.

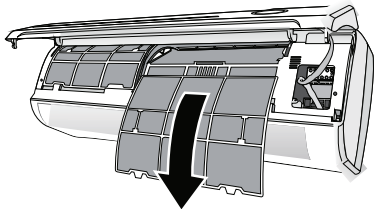
Внутренний блок

Чистка фильтра

1. Откройте переднюю панель, как указано на рисунке.
2. Поднимите переднюю панель одной рукой, вывести воздушный фильтр другой рукой.
3. Очистите фильтр водой; если фильтр загрязнен маслом, можно вычистить его теплой водой (температура воды не более 45°C).
4. Высушите фильтр в сухом месте.
5. Придерживая переднюю панель, поднятую одной рукой, вставьте воздушный фильтр другой рукой.
6. Закройте крышку.



Фильтр против пыли



Электростатический и дезодорирующий фильтр (если установлен) не может быть промыт или регенерирован и должен быть заменен новым фильтром раз в 6 месяцев.

Чистка теплообменника

1. Откройте переднюю панель устройства до упора и снимите с петлей, чтобы было легче чистить внутри.
2. Очистите внутренний блок тканью, водой (температура не выше 40°C) и нейтральным мылом. Нельзя использовать активный раствор или моющие вещества.
3. Если батарея наружного блока засорена, удалите листья, и отходы, пыль с помощью воздушных или водяных струй.

Обслуживание в конце сезона

1. Расстыкуйте автоматический выключатель или штекер.
2. Очистите и верните на место фильтр.
3. В солнечный день пусть кондиционер работает в режиме вентиляции несколько часов, так, чтобы внутренняя часть блока стала абсолютно сухой.

Замена батарей

Когда:	– Нет подтверждения звукового сигнала от внутреннего блока.
	– LCD не активизируется.
Как:	– Снимите крышку.
	– Вставьте новые батареи согласно полярности.
Внимание:	– Используйте только новые батареи.
	– Вынимайте батареи из ПДУ, когда кондиционер не работает.

Предупреждение! Не выбрасывайте батареи как обычный мусор, они должны утилизироваться как элементы питания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	**Вероятная причина**
Устройство не работает	Нет электроснабжения/штекер вырван Вышел из строя мотор внутреннего или наружного блока Нарушение термомагнитного выключателя компрессора Нарушение защитных аппаратов или предохранителя. Ослабление соединения или штекер вырван Напряжение ниже/выше предела Активируется функция TIMER OFF Сломан пульт ДУ
Специфический запах	Грязный фильтр
Шум течения воды	Обратный поток жидкости в циркуляции хладагента
Туман на выходе воздуха	Это возникает, когда воздух в помещении станет слишком холодным, например, под режимом «COOLING»
Странный шум	Этот шум производится расширением или сокращением передней панели из-за изменения температуры и не является неисправностью
Недостаточный воздушный поток, теплый или холодный	Неподходящая установка температуры Затруднен вход или выход воздуха Грязный фильтр Скорость веера установлена на минимум Другие источники тепла в помещении Нет хладагента
Устройство не реагирует на команды	Слишком далеко ПДУ от внутреннего блока В батарее ПДУ нет энергии Есть препятствие между ПДУ и приемником внутреннего блока
Дисплей не активный	Функция LIGHT активна Нет электроснабжения Сломался пульт дистанционного управления Нарушен электронный контроль
Немедленная необходимость отключения кондиционера и отключения его от источника питания, по причинам:	Неисправность предохранителя или выключателя Опрыскивание водой внутренних частей прибора Перегрев кабеля или штекера Выходит из устройства сильный запах

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ТИПИЧНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

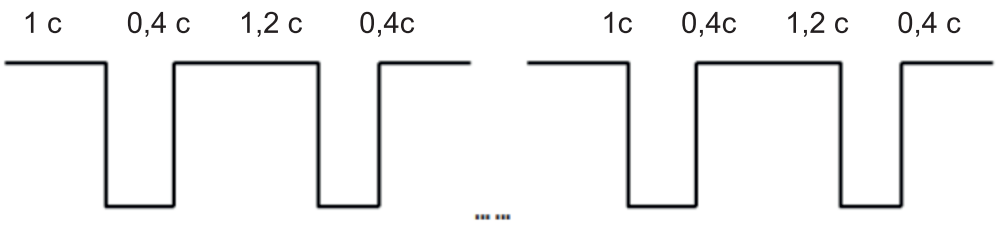
Индикация ошибок (внутренний блок)

Когда внутренний блок обнаруживает распознанную ошибку, индикатор работы будет мигать в соответствующем режиме, индикатор таймера может включиться или начать мигать, и будет отображаться код ошибки. Данные коды ошибок описаны в следующих таблицах:

Дисплей	Описание кода ошибки	
dF	Defrost Разморозка	Normal Display not error code Нормальное состояние системы, не код ошибки
CL	Active clean	
FP	Heating in room temperature under 8°C Обогрев при комнатной температуре ниже 8°C	
FC	Forced cooling Принудительное охлаждение	
AP	AP mode of WIFI connection Режим AP для подключения Wi-Fi	
CP	Remote switched off Пульт дистанционного управления выключен	
EH00	IDU EEPROM malfunction Неисправность ЭСППЗУ внутреннего блока	
EH0R	IDU EEPROM parameter error Ошибка параметра ЭСППЗУ внутреннего блока	
EL01	IDU & ODU communication error Ошибка связи между внетренним и наружным блоками	
EH02	Zero-crossing signal detection error(for some units) Ошибка обнаружения сигнала пересечения нуля (для некоторых моделей)	
EH03	IDU fan speed out of control / Скорость вращения вентилятора внутреннего блока выходит за пределы нормального диапазона	
EC51	ODU EEPROM parameter error Неисправность ЭСППЗУ внешнего блока	
EC52	ODU coil temp. sensor (T3) error Ошибка датчика (T3) температуры катушки	
EC53	ODU ambient temp. sensor (T4) error Неисправность датчика температуры окружающей среды (T4) внешнего блока	
EC54	COMP. discharge temp. sensor (TP) error Неисправность датчика температуры на выпуске (TP)	
EC56	IDU coil outlet temp. sensor (T2B) error(Multi-zone) Неисправность датчика температуры выпускного патрубка змеевика испарителя (T2B) (Multi-zone)	
EH60	IDU room temp. sensor (T1) error Обрыв или короткое замыкание цепи датчика температуры в помещении T1	
EH61	IDU coil temp. sensor (T2) error Обрыв или короткое замыкание цепи датчика температуры змеевика испарителя T2	
EC07	ODU fan speed out of control Скорость вращения вентилятора наружного блока выходит за пределы нормального диапазона (для некоторых моделей)	
EH0b	IDU main control board and display board communication error(for some units) Ошибка связи между платой управления внутреннего блока и дисплеем (для некоторых моделей)	
EL0C	System lacks refrigerant Обнаружение утечки хладагента	
PC00	ODU IPM module protection Неисправность ИСМ или защита БТИЗ от сверхсильного тока	
PC01	ODU voltage protection Защита от перегрузки по напряжению или от низкого напряжения	
PC02	Compressor top (or IPM) temp. protection Защита модуля ИСМ от высокой температуры или защиты высокого давления	
PC04	Inverter compressor drive error Ошибка привода инверторного компрессора	
PC03	Pressure protection(low or high pressure)(for some units) Защита от низкого или высокого давления (для некоторых моделей)	
----	IDUs mode conflict(Multi-zone) Конфликт режимов внутренних блоков (сопряжение с несколькими наружными блоками)	

Прочие ошибки:
На дисплее может отображаться искаженный код или код, не указанный в руководстве по обслуживанию. Убедитесь, что данный код не является показанием температуры.
Поиск и устранение неисправностей:
Проверьте работу агрегата посредством пульта дистанционного управления. Если агрегат не реагирует на пульт дистанционного управления, то требуется замена внутренней печатной платы. Если агрегат отвечает, то требуется замена платы дисплея.

Частота мигания индикаторов:



Индикация ошибок (для некоторых наружных блоков с одним LED дисплеем)

LED	Описание кода ошибки
Мигает 5 раз	Indoor / outdoor unit communication error(for some models) Ошибка связи между внутренним и наружным блоками (для некоторых моделей)
Мигает 4 раза	Phase sequence error(for some models) Ошибка последовательности фаз (для некоторых моделей)
Мигает 3 раза	High pressure protection(for some models) Защита от высокого давления (для некоторых моделей)
Мигает 2 раза	Condenser coil temperature sensor T3 is in open circuit or has short circuited(for some models) Датчик температур змеевика конденсатора T3 разомкнут или имеет короткое замыкание(для некоторых моделей)
Мигает 1 раз	Indoor room temperature sensor T1 or evaporator coil temperature sensor T2 is in open circuit or has short circuited Датчик температуры T1 в помещении или датчик температуры змеевика испарителя T2 разомкнуты или закорочены
Мигает 6 раз	The outdoor fan speed is operating outside of the normal range(for some models) Частота вращения наружного вентилятора выходит за пределы нормы (для некоторых моделей)
Мигает 7 раз	Outdoor room temperature sensor T4 is in open circuit or has short circuited(for some models) Датчик наружной комнатной температуры T4 разомкнут или закорочен (для некоторых моделей)
Мигает 8 раз	Outdoor unit EEPROM parameter error Ошибка параметра ЭСППЗУ внешнего блока
On	Normal Нормальное состояние

Другие коды ошибок

Код на дисплее	Описание кода ошибки
nR	No fault or protection Никакой неисправности или защиты
EH00	IDU EEPROM malfunction Неисправность ЭСППЗУ внутреннего блока
EH0A	IDU EEPROM parameter error Ошибка параметра ЭСППЗУ внутреннего блока
EL01	IDU & ODU communication error Ошибка связи между внутренним и наружным блоками
EH6A	Communication error between indoor unit and indoor external fan module Ошибка связи между внутренним блоком и внутренним внешним модулем вентилятора
EH30	Parameters error of indoor external fan Защита вентилятора внутреннего блока
EH35	Phase failure of indoor external fan Обрыв фазы вентилятора внутреннего блока
EH36	Indoor external fan current sampling bias fault Ошибка смещенной выборки тока вентилятора внутреннего блока
EH37	Indoor external fan zero speed failure Неисправность вентилятора внутреннего блока с нулевой скоростью вращения
EH38	Indoor external fan stall failure Сбой при остановке вентилятора внутреннего блока

EH39	Out of step failure of indoor external fan Ошибка асинхронного режима вентилятора внутреннего блока
EH3A	Low voltage protection of indoor external fan DC bus Защита от низкого напряжения шина постоянного тока вентилятора внутреннего блока
EH3b	Indoor external fan DC bus voltage is too high fault Неисправность: слишком высокое напряжение на шине постоянного тока вентилятора внутреннего блока
EH3E	Indoor external fan overcurrent fault Неисправность вентилятора внутреннего блока при перегрузки по току
EH3F	Indoor external fan module protection/hardware overcurrent protection Защита модуля вентилятора внутреннего блока/аппаратная защита от перегрузки по току
EH03	IDU fan speed out of control Скорость вращения вентилятора внутреннего блока выходит за пределы нормального диапазона
EC51	ODU EEPROM parameter error Неисправность ЭСППЗУ внешнего блока
EC52	ODU coil temp. sensor (T3) error Ошибка датчика (T3) температуры катушки
EC53	ODU ambient temp. sensor (T4) error Неисправность датчика температуры окружающей среды (T4) внешнего блока
EC54	COMP. discharge temp. sensor (TP) error Неисправность датчика температуры на выпуске (TP)
EC55	ODU IPM module temp.sensor(TH) error Ошибка датчика температуры модуля IPM (TH) внешнего блока
EC0d	Outdoor unit malfunction Неисправность внешнего блока
EH60	IDU room temp. sensor (T1) error Обрыв или короткое замыкание цепи датчика температуры в помещении T1
EH61	Evaporator coil temperature sensor T2 is in open circuit or short circuit Обрыв или короткое замыкание цепи датчика температуры змеевика испарителя T2
EC71	Outdoor external fan overcurrent fault Неисправность вентилятора наружного блока при перегрузки по току
EC75	Outdoor external fan module protection/hardware overcurrent protection Защита модуля вентилятора внешнего блока / аппаратная защита от перегрузки по току
EC72	Outdoor external fan phase failure Неисправность фазы вентилятора внешнего блока
EC74	Outdoor external fan current sampling bias fault Ошибка смещения выборки тока вентилятора внешнего блока
EC73	Zero speed failure of outdoor unit DC fan Неисправность вентилятора постоянного тока внешнего блока с нулевой скоростью вращения
EC07	ODU fan speed out of control Скорость вращения вентилятора вращения внешнего блока вышло из-под контроля
EL0C	System lacks refrigerant Обнаружение утечки хладагента
PC00	ODU IPM module protection Неисправность ИСМ или защита БТИЗ от сверхсильного тока
PC10	ODU AC voltage too low protection Защита от слишком низкого напряжения переменного тока внешнего блока
PC11	ODU DC bus voltage too high protection Защита от слишком высокого напряжения переменного тока внешнего блока
PC12	ODU DC bus voltage too low protection Защита от слишком низкого напряжения на шине постоянного тока внешнего блока
PC02	Compressor top (or IPM) temp. protection Защита модуля ИСМ от высокой температуры или защита от высокого давления
PC40	Communication failure between outdoor unit main control chip and driver chip Сбой связи между основным чипом управления наружного блока и чипом драйвера
PC41	Compressor current sampling circuit failure Неисправность цепи отбора тока компрессора
PC42	Compressor starting failure Неисправность при запуске компрессора
PC43	Compressor lost phrase protection Защита компрессора от потери фазы
PC44	Compressor zero speed protection Защита компрессора от нулевой скорости вращения
PC45	Voltage drop Падение напряжения
PC46	Compressor speed out of control Скорость компрессора вышла из-под контроля
PC49	Compressor over current error Ошибка перегрузки компрессора по току
PC06	Compressor Discharge pipe high temp. protection Защита нагнетательного патрубка компрессора от высоких температур
PC08	ODU Current protection Защита от тока: внешний блок
PH09	Anti-cold air in heating mode Защита от холодного воздуха в режиме обогрева
PC0F	PFC failure Сбой PFC
PC30	System overpressure protection Защита системы от избыточного давления
PC31	System pressure is too low protection Защита от слишком низкого давления в системе

PC03	Pressure protection(low or high pressure) Защита от низкого давления или высокого давления
PC0L	Outdoor low temp. protection Защита от перегрузки по напряжению или от низкого напряжения
PH90	Evaporator high temp. protection Защита испарителя от высокой температуры
PH9L	Evaporator low temp. protection Защита испарителя от низкой температуры
PC0R	Condenser high temp. protection Защита конденсатора от высокой температуры
PH0C	Indoor unit humidity sensor malfunction Неисправность датчика влажности внутреннего блока
LH00	Evaporator temp. freq. limited(L0) Частота температур испарителя ограничена (L0)
LH30	Indoor external fan current freq. limited Частота тока вентилятора внутреннего блока ограничена
LH3L	Indoor external fan voltage freq. limited Частота напряжения вентилятора внутреннего блока ограничена
LC0L	Condenser coil temp. (T3) freq. limited Частота измерения температуры змеевика конденсатора (T3) ограничена
LC02	ODU exhaust temp. (TP) freq. limited Частота измерения температуры внешнего блока на выпуске ограничена
LC05	Voltage freq. limited Частота напряжения ограничена
LC03	Current freq. limited Частота тока ограничена
LC06	IPM module temp. freq. limited Частота измерения температуры модуля IPM ограничена
LC30	High pressure freq. limited Частота высокого давления ограничена
LC3L	Low pressure freq. limited Частота низкого давления ограничена
LH07	Remote control frequency limitation in effect Ограничение частоты дистанционного управления
----	IDUs mode conflict(Multi-zone) Конфликт режимов внутренних блоков (сопряжение с несколькими наружными блоками)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Информацию можно получить:
на веб-сайте: www.eurohoff.ru

Документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные Законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.
По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в уполномоченные сервисные центры. Гарантийное обслуживание купленного Вами кондиционера осуществляется через Продавца.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Срок службы изделия составляет 10 лет. Гарантийный срок обслуживания составляет до 60 месяцев со дня покупки.*

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 рабочих дней. Указанный выше гарантийный срок распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

– периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
– любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

– если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;

– использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;

– наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

– ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;

– стихийный бедствий (пожар, наводнение и т.п.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;

– неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

– дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей (не предусмотренных инструкцией по эксплуатации), насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

– неправильного хранения изделия;

– необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстро изнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

– дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;

– дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

Особые условия эксплуатации кондиционеров. Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера (-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера (-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. Не реже одного раза в 2 недели, а при необходимости и чаще, прочищайте воздушные фильтры во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции.

2. Минимум один раз в год очистите теплообменник внутреннего блока. Для этого необходимо: открыть переднюю решетку, снять воздушные фильтры, используя пылесос или кисть с длинным ворсом, осторожно прочистить ребра теплообменника (учтите, что смятые ребра уменьшают эффективность работы кондиционера). При выполнении этой операции будьте внимательны и не повредите себе руки об острые края ребер!

3. Раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера.

4. Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. Во-первых, при крайне низких температурах: от -10°С и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от - 15°С и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора; во-вторых, если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание дренажной трубки, и вода, не имея выхода, будет протекать из внутреннего блока в помещение.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно узнать по контактам, указанных на стр.27 гарантийного талона.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

– Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей";

– Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке;

– Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;

– Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;

– Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/ купленного изделия не имеет.

*Гарантия сроком на 5 лет предоставляется на данное оборудование с момента продажи при соблюдении правил монтажа и при проведении регулярного технического обслуживания, авторизованными организациями

Подпись покупателя _____

Дата _____

Дата производства _____

Изготовитель / "GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD."
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:
- Китай, 528311, Midea Industrial City, Beijiao, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province (GD Midea Air-conditioning Equipment Co., Ltd)
- Китай, No.6 Meide 1th Road, Zhujing Industrial Park, Nansha, Guangzhou Province (Guangzhou Hualing Refrigerating Equipment Co., Ltd)

Импортер / ООО"ДЕНКО"
Адрес: Российская Федерация, г.Королев, мкрн.Юбилейный
ул.Маяковского дом 2 пом 07
E-mail: info@eurohoff.ru
Единая справочная служба: 8 (800) 533-81-71
Список сервисных центров доступен по ссылке: www.eurohoff.ru

EUROHOFF сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

EUROHOFF изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:


EUROHOFF

EUROHOFF сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

EUROHOFF изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:


EUROHOFF

Указания по утилизации

Данное устройство содержит хладагент и другие потенциально опасные материалы. При утилизации данного устройства согласно законодательству должны применяться специальные методы сбора и переработки. Не утилизируйте данное изделие вместе с бытовыми отходами и несортированными городскими отходами.

Предусмотрены следующие варианты утилизации подобных устройств:

- сдача в предписанный пункт сбора электронного оборудования, отслужившего свой срок;
- бесплатная сдача старого устройства предприятию розничной торговли при покупке нового;
- бесплатная сдача старого устройства производителю;
- сдача в сертифицированный пункт сбора металлолома.

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Оставление данного устройства в лесу или в иной естественной среде подвергает опасности здоровье людей и состояние экологии. Опасные вещества могут попасть в грунтовые воды,

В целях улучшения продукции конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомлениюю Более подробную информацию можно получить у дустрибьютера или производителяю.

EAC